

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 12Co/50/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6919202246
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 07. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Kvietok
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2020:6919202246.1

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Kvietka a sudcov Mgr. Martina Štubniaka a Mgr. Janky Benkovičovej, v spore žalobcu E. Z., narodeného XX. XX. XXXX, s trvalým pobytom T. L. XXX, proti žalovaným 1/ Finance4you, a. s., so sídlom Staré Grunty 7, Bratislava, IČO: 43 906 915, 2/ SAN & DRUM INVEST s.r.o., so sídlom Dunajská 4, Bratislava, IČO: 47 660 457, 3/ F. N., narodený XX. XX. XXXX, s trvalým pobytom M. XXX/XX, Y. X., o určenie neplatnosti dobrovoľnej dražby, o odvolaní žalobcu proti uzneseniu Okresného súdu Rimavská Sobota č. k. 8C/16/2019-45 z 18. decembra 2019, takto

rozhodol:

I. Uznesenie okresného súdu **p o t v r d z u j e**.

II. Žalovaným 1/, 2/ a 3/ náhradu trov odvolacieho konania voči žalobcovi **n e p r i z n á v a**.

o d ô v o d n e n i e :

1. Okresný súd Rimavská Sobota (ďalej tiež „súd prvej inštancie“ alebo „prvoinštančný súd“, resp. „okresný súd“) napadnutým uznesením zastavil konanie a súčasne vyslovil, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. Rozhodol tak s odôvodnením, že nakoľko žalobca na výsluchu dňa 18. 12. 2019 zobral žalobu v celom rozsahu späť, bolo potrebné konanie v zmysle ust. § 145 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) zastaviť. Ohľadne náhrady trov konania aplikoval ust. § 262 ods. 1 CSP.

2. V zákonnej lehote podal proti uzneseniu odvolanie žalobca žiadajúc, aby odvolací súd určil neplatnosť napadnutej dobrovoľnej dražby zo dňa 07. 02. 2019.

3. V odvolaní v podstate namietal, že bol nesprávne poučený okresným súdom, ktorého povinnosťou bolo zabezpečiť mu tlmočníka, pretože je maďarskej národnosti a nerozumie dobre po slovensky. Ak mal súd za to, že „podaný návrh bol zle sformulovaný“, mal ho na to písomne upozorniť a nie mu povedať, že má žalobu „stiahnuť“. V ďalšom poukázal na skutočnosť, že podal návrh na osobný bankrot, počas ktorého nemožno viesť exekučné, či iné obdobné konanie a tiež poukázal na dôvody, ktoré vo všeobecnosti spôsobujú neplatnosť dražby. Záverom uviedol, že mieni požiadať Centrum právnej pomoci o poskytnutie bezplatnej právnej pomoci.

4. Žalovaní 1/ až 3/ sa k odvolaniu žalobcu nevyjadrili.

5. Krajský súd, ako súd odvolací (§ 34 CSP), vec preskúmal v rozsahu určenom ustanoveniami § 379 a § 380 CSP, bez nariadenia pojednávania podľa § 385 ods. 1 CSP a contrario a uznesenie súdu prvej inštancie podľa § 387 ods. 1 a 2 CSP potvrdil ako vecne správne.

6. Podľa ust. § 145 ods. 1 CSP, ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví.

7. Podľa ust. § 387 ods. 1 CSP, odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

8. Podľa ust. § 387 ods. 2 CSP, ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

9. Po oboznámení sa s obsahom spisu a s odvolaním napadnutým uznesením súdu prvej inštancie odvolací súd konštatuje, že rozhodnutie prvoinštančného súdu o zastavení konania (vrátane trov konania) je vecne správne. Odvolací súd (v súlade s vyššie citovaným ustanovením § 387 ods. 2 CSP) sa v celom rozsahu stotožňuje i s odôvodnením uznesenia, ktoré dáva jasnú a zrozumiteľnú odpoveď na otázku, z akého dôvodu a podľa akého zákonného ustanovenia súd prvej inštancie konanie zastavil.

10. Aj odvolací súd je vzhľadom na obsah spisu toho názoru, že nakoľko žalobca zobral podanú žalobu späť v celom rozsahu, konanie bolo potrebné v zmysle ust. § 145 ods. 1 CSP zastaviť. Späťvzatie žaloby žalobcom pritom vyplýva zo zápisnice okresného súdu z jeho výsluchu zo dňa 18. 12. 2019 (č. I. 43 spisu), ktorú aj sám podpísal. V zápisnici sa pritom nenachádza žiadna poznámka nasvedčujúca tomu, že by dostatočne nerozumel slovenskému jazyku a že by z toho dôvodu bolo potrebné pribratie tlmočníka. Preto túto námietku žalobcu považoval odvolací súd za neopodstatnenú rovnako ako to, že ho okresný súd písomne nevyzval na nápravu žaloby. Súd prvej inštancie tak totiž urobil uznesením zo dňa 15. 05. 2019, na čo po opätovnej výzve zo strany súdu reagoval žalobca podaním zo dňa 28. 10. 2019. Ak sa následne v rámci svojho výsluchu dňa 18. 12. 2019 žalobca rozhodol zobrať žalobu späť (čo nespochybnil ani v odvolaní) prejaviac tým svoju vôľu v konaní nepokračovať a teda na podklade toho došlo k zastaveniu konania, postupu okresného súdu niet čo vytknúť. Odvolací súd potom už len dodáva, že vzhľadom na späťvzatie žaloby žalobcom bolo bez právneho významu, či a kedy (resp. s akým výsledkom) inicioval svoje oddĺženie v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a takisto z akých dôvodov je možné určiť neplatnosť dobrovoľnej dražby.

11. Pri rozhodovaní o trovách odvolacieho konania vychádzal odvolací súd z ust. § 396 ods. 1 v spojení s § 262 ods. 1 CSP a aplikoval zásadu zodpovednosti za výsledok (zásadu úspechu) vyplývajúcu z ust. § 255 ods. 1 CSP. V tomto prípade boli v odvolacom konaní plne úspešní žalovaní 1/ až 3/, zásadne by teda mali aj nárok na náhradu trov odvolacieho konania. Pretože však zo spisu odvolací súd nezistil, že by žalovaným v odvolacom konaní nejaké konkrétne trovy vznikli (k odvolaniu žalobcu sa nevyjadřili), odvolací súd im náhradu trov odvolacieho konania nepriznal.

12. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Banskej Bystrici, ako súdu odvolacieho, pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo

c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) CSP (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 CSP nie je prípustné, ak

a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,

b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,

c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie nie je prípustné proti rozsudku, ktorým sa vyslovilo, že sa manželstvo rozvádza, že je neplatné alebo že nie je a proti uzneseniu v konaní o návrat maloletého do cudziny vo veciach neoprávneného premiestnenia alebo zadržania (§ 76 CMP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).